**ERRATA do II aktualizacji planów gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry**

**w ramach Projektu „Opracowanie II aktualizacji planów gospodarowania wodami na obszarach dorzeczy (IIaPGW)  
wraz z metodykami” (Umowa KZGW/KZP/2020/090)**

***Wersja do uzgodnień z Zamawiającym***

Warszawa, wrzesień 2021

Metryka

| **Dane** | **Opis** |
| --- | --- |
| Zamawiający | Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  Krajowy Zarząd Gospodarki Wodnej  ul. Żelazna 59A 00-848 Warszawa |
| Tytuł opracowania | Errata do II aktualizacji planów gospodarowania wodami na obszarach dorzeczy |
| Wykonawca | CDM Smith Sp. z o.o.  Aleje Jerozolimskie 123a, 02-017 Warszawa  Tel/fax +48 22 551 93 00/ 93 80, warsaw@cdmsmith.com |
| Data opracowania | wrzesień 2021 |
| Podstawa wykonania Projektu | Umowa nr KZGW/KZP/2020/090 z dnia 12 sierpnia 2020 r. dotycząca opracowania projektów II aktualizacji planów gospodarowania wodami na obszarach dorzeczy (IIaPGW) wraz z metodykami |
| Kod opracowania | 251260\_EII.P5.1O\_03 |

Odniesienia do innych dokumentów

| **Nazwa dokumentu** | **Data opracowania** |
| --- | --- |
| Projekty IIaPGW (produkt EI.P5) | 07.04.2021 |

Recenzje dokumentu

|  | **Imię i Nazwisko** | **Podpis** |
| --- | --- | --- |
| **Sprawdził** |  |  |

Zatwierdzone przez

|  |  |
| --- | --- |
| **Kierownik Projektu** | Jolanta Samsel |

**Zespół Wykonawczy**

|  |  |
| --- | --- |
| **Kierownik Projektu**  **Z-ca Kierownika Projektu** | Jolanta Samsel  Ewa Wilkos-Gładki |
| **Zespół autorów** | Ewa Wilkos-Gładki  Hanna Barysevich  Alicja Boroń  Sławomir Boroń  Sylwia Horska Schwarz  Ewelina Szałkiewicz  Artur Grześkowiak  Joanna Żak  Izabela Jabłońska-Barna  Mateusz Marszałek |

Spis treści

[Skróty użyte w opracowaniu 5](#_Toc82474518)

[Wykaz kluczowych pojęć - terminologia 6](#_Toc82474519)

[1. Wprowadzenie 8](#_Toc82474520)

[2. Wykaz obszarów przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym 9](#_Toc82474521)

[3. Cele środowiskowe 10](#_Toc82474522)

[4. Zestawy działań 10](#_Toc82474523)

[5. Załączniki 12](#_Toc82474524)

Spis tabel

[Tabela 1 Zestawienie liczby jcwp z uzupełnionymi celami środowiskowymi o cele obszarów przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym 10](#_Toc82474188)

[Tabela 2 Podsumowanie liczby dokonanych zmian w zestawach działań w związku z wyznaczeniem obszarów chronionych przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym 11](#_Toc82474189)

Spis załączników

**Załącznik nr 1:** Wykaz obszarów chronionych przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym – obszar dorzecza Odry

**Załącznik nr 2:** Cele środowiskowe obszarów chronionych przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym – uzupełnienie celów środowiskowych jcw – obszar dorzecza Odry

**Załącznik nr 3:** Wykaz zmianzestawów działań jcwp związanych z obszarami chronionymi przeznaczonymi do ochrony zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym – obszar dorzecza Odry

**Załącznik nr 4:** Zaktualizowany wykaz budowli dla których zaplanowane zostały działania w projekcie IIaPGW – obszar dorzecza Odry

**Załącznik graficzny nr 1:** Obszary chronione przeznaczone do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym – obszar dorzecza Odry

# Skróty użyte w opracowaniu

|  |  |
| --- | --- |
| **IIaPGW** | Druga aktualizacja Planów gospodarowania wodami na obszarach dorzeczy (2021) |
| **Dz.U.** | Dziennik Ustaw |
| **GIOŚ** | Główny Inspektorat Ochrony Środowiska |
| **jcw** | Jednolita część wód |
| **jcwp** | Jednolita część wód powierzchniowych |
| **jcwp RW** | Jednolita część wód powierzchniowych rzecznych |
| **jcwp RWr** | Jednolita część wód powierzchniowych zbiornikowych |
| **jcwp LW** | Jednolita część wód powierzchniowych jeziornych |
| **KE** | Komisja Europejska |
| **KZGW** | Krajowy Zarząd Gospodarki Wodnej |
| **PGW** | Plany gospodarowania wodami |
| **PGWWP** | Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie |
| **Prawo wodne | pr.w.** | Ustawa z dnia 20 lipca 2017 r. - Prawo wodne (t.j. Dz.U. z 2021 r. poz. 624 ze zm.) |
| **Ramowa Dyrektywa Wodna | RDW** | Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2000/60/WE z 23 października 2000 r. ustanawiająca ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej (Dz.Urz. UE L 327, s. 1 ze zm.) |
| **RDOŚ** | Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska |
| **Rozporządzenie w sprawie gatunków zwierząt wodnych |r.g.z.w.** | Rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 6 maja 2021 r. w sprawie określenia gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym oraz obszarów przeznaczonych do ochrony tych gatunków (Dz. U. z 2021 poz. 896) |
| **RZGW** | Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej |
| **scw** | Sztuczna część wód |
| **szcw** | Silnie zmieniona część wód |
| **UE** | Unia Europejska |

# Wykaz kluczowych pojęć - terminologia

| Kluczowe pojęcia | Rozwinięcie |
| --- | --- |
| **Zamówienie/Projekt/praca** | „Opracowanie projektów II aktualizacji planów gospodarowania wodami na obszarach dorzeczy (IIaPGW) wraz z metodykami” |
| **Zamawiający** | Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie |
| **Wykonawca** | CDM Smith Sp. z o.o. |
| **Cele środowiskowe** | w rozumieniu art. 56, 57, 59, 61 ustawy pr.w. |
| **Działania podstawowe** | zgodnie z definicją zawartą w art. 324 ust. 2 ustawy pr.w. |
| **Działania uzupełniające** | zgodnie z definicją zawartą w art. 324 ust. 4 ustawy pr.w. |
| **Obszary chronione** | w rozumieniu określonym przez art. 16 pkt 32 ustawy pr.w.:  a) jcw przeznaczone do poboru wody na potrzeby zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi,  b) jcw przeznaczone do celów rekreacyjnych, w tym kąpieliskowych,  c) obszary wrażliwe na eutrofizację wywołaną zanieczyszczeniami pochodzącymi ze źródeł komunalnych, rozumianą jako wzbogacanie wód biogenami, w szczególności związkami azotu lub fosforu, powodującymi przyspieszony wzrost glonów oraz wyższych form życia roślinnego, w wyniku którego następują niepożądane zakłócenia biologicznych stosunków w środowisku wodnym oraz pogorszenie jakości tych wód,  d) obszary przeznaczone do ochrony siedlisk lub gatunków, o których mowa w przepisach [ustawy](https://sip.lex.pl/akty-prawne/dzu-dziennik-ustaw/ochrona-przyrody-17091515) z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, dla których utrzymanie lub poprawa stanu wód jest ważnym czynnikiem w ich ochronie,  e) obszary przeznaczone do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym; |
| **Dobry potencjał ekologiczny** | potencjał silnie zmienionych jednolitych części wód powierzchniowych lub sztucznych jednolitych części wód powierzchniowych, który na podstawie klasyfikacji potencjału ekologicznego tych wód, dokonanej z uwzględnieniem definicji klasyfikacji tego potencjału określonej w przepisach wydanych na podstawie art. 53 ust. 4 ustawy pr.w. jest określony jako dobry (art. 16 pkt 6 ustawy pr.w.) |
| **Rejestr wykazów obszarów chronionych** | w rozumieniu określonym przez art. 317 ust. 1 pkt 5 i art. 317 ust. 4 ustawy pr.w. |
| **Dobry stan ekologiczny** | stan jcw innych niż silnie zmienione jednolite części wód powierzchniowych lub sztuczne jednolite części wód powierzchniowych, który na podstawie klasyfikacji stanu ekologicznego tych wód, dokonanej z uwzględnieniem definicji klasyfikacji tego stanu określonej w przepisach wydanych na podstawie art. 53 ust. 4 ustawy pr.w., jest określony jako dobry (art. 16 pkt 9 ustawy pr.w.) |
| **Dobry stan wód powierzchniowych** | stan jcwp charakteryzujący się dobrym stanem chemicznym wód powierzchniowych oraz co najmniej dobrym stanem ekologicznym lub co najmniej dobrym potencjałem ekologicznym (art. 16 pkt 12 ustawy pr.w.) |
| **Dobry stan chemiczny wód powierzchniowych** | stan chemiczny jcwp, który na podstawie klasyfikacji stanu chemicznego tych wód, dokonanej z uwzględnieniem definicji klasyfikacji tego stanu, jest określony jako dobry (art. 16 pkt 8 ustawy pr.w.) |
| **Zestaw działań** | zbiór wszystkich działań planowanych do wdrożenia we wszystkich jcw, służący osiąganiu ustanawianych celów środowiskowych ***obejmuje zestaw działań, o których mowa w art. 58, art. 60 i art. 61 ustawy pr.w., z uwzględnieniem sposobów osiągania ustanawianych celów środowiskowych****, oraz informacje o działaniach, o których mowa w art. 159 ust. 1 i 3 ustawy* pr.w. (§2 ust. 1 pkt 12 r.p.g.w.).  Zestaw działań – program działań w rozumieniu RDW. |

# Wprowadzenie

Niniejszy dokument stanowi erratę do projektu IIaPGW dla obszaru dorzecza Odry w związku ze zmianami stanu prawnego dokonanymi w okresie trwania konsultacji społecznych projektu IIaPGW.

Zgodnie z art. 317 ust. 1 pkt 5 ustawy pr.w. jedną z dokumentacji planistycznych opracowywanych na potrzeby planów gospodarowania wodami jest rejestr wykazów obszarów chronionych. Artykuł ten obliguje do utworzenia rejestru wykazów obszarów chronionych zawierających wykazy:

1. jednolitych części wód przeznaczonych do poboru wody na potrzeby zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi, o których mowa w art. 71 ustawy pr.w.;
2. jednolitych części wód przeznaczonych do celów rekreacyjnych, w tym kąpieliskowych;
3. obszarów wrażliwych na eutrofizację wywołaną zanieczyszczeniami pochodzącymi ze źródeł komunalnych, rozumianą jako wzbogacanie wód biogenami, w szczególności związkami azotu lub fosforu, powodującymi przyspieszony wzrost glonów oraz wyższych form życia roślinnego, w wyniku którego następują niepożądane zakłócenia biologicznych stosunków w środowisku wodnym oraz pogorszenie jakości tych wód;
4. obszarów przeznaczonych do ochrony siedlisk lub gatunków, wskazanych w przepisach ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, dla których utrzymanie lub poprawa stanu wód jest ważnym czynnikiem w ich ochronie;
5. **obszarów przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym.**

Na dzień przedłożenia projektu IIaPGW do konsultacji społecznych (14 kwietnia 2021 r.) obszary przeznaczone do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym nie były wyznaczone i tym samym nie zostały uwzględnione w treści projektu IIaPGW.

W związku z wejściem w życie dnia 29 maja 2021 roku rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 6 maja 2021 roku w sprawie określenia gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym oraz obszarów przeznaczonych do ochrony tych gatunków (Dz. U. z 2021 poz. 896) zaistniała konieczność dokonania odpowiednich aktualizacji projektu IIaPGW dla obszaru dorzecza Odry.

Rozporządzenie określiło jako gatunki zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym:

* troć wędrowną (*Salmo trutta m. trutta*)
* węgorza europejskiego (Anguilla anguilla)

określając jednocześnie ciek lub jego odcinek przeznaczony do ochrony danego gatunku, obejmujący jeziora w biegu cieku[[1]](#footnote-2).

Wynikające z r.g.z.w. zmiany w zakresie rejestru wykazów obszarów chronionych stanowią element niezbędny do uwzględnienia w projekcie IIaPGW dla obszaru dorzecza Odry w zakresie:

* prezentacji wykazu obszarów przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym,
* aktualizacji / uzupełnienia celów środowiskowych jcw o cele wynikające z istnienia obszarów przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym,
* aktualizacji / uzupełnienia zestawów działań w przypadku jcw w obrębie których występują obszary przeznaczone do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym i konieczne jest zaprojektowanie działań dla zapewnienia drożności cieków.

Niniejszy dokument stanowi integralną część projektu IIaPGW dla obszaru dorzecza Odry prezentując zmiany wprowadzane w dokumencie w związku z wejściem w życie r.g.z.w.

Dla zachowania czytelności dokumentu zastosowano następującą jego strukturę:

* poszczególne punkty erraty wskazują zmiany dokonywane w treści projektu IIaPGW w związku z określeniem gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym oraz obszarów przeznaczonych do ich ochrony wraz z dookreśleniem załączników IIaPGW ulegających zmianom;
* zaprezentowane w niniejszej erracie zmiany skonsumowane zostaną w wersji ostatecznej IIaPGW uwzględniającej zmiany wynikające z procesu konsultacji społecznych dokumentu oraz procesu strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, której poddawany jest projekt IIaPGW dla obszaru dorzecza Odry.

# Wykaz obszarów przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym

Wykaz obszarów chronionych przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym w skali obszaru dorzecza Odry zawiera łącznie:

* **77 obszarów przeznaczonych do ochrony troci wędrownej** obejmujących 122 jeziora i zbiorniki (znajdujące się na ciekach[[2]](#footnote-3)). Obszary występują w obrębie: 150 jcwp RW i 2 TW, 32 jcwp LW oraz 4 jcwp RWr,
* **17 obszarów przeznaczonych do ochrony węgorza europejskiego** obejmujących 80 jezior i zbiorników (znajdujących się na ciekach[[3]](#footnote-4)). Obszary występują w obrębie 50 jcwp RW, 2 jcwp TW, 1 jcwp CW oraz 41 jcwp LW.

Wykaz obszarów chronionych przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym, o których mowa w r.g.z.w.stanowi załącznik nr 1 do niniejszej erraty. Włączony zostanie do ostatecznej wersji IIaPGW dla obszaru dorzecza Odry jako załącznik nr 2.2. do IIaPGW.

Wskazania występowania obszarów dokonane zostaną również w załączniku nr 1 IIaPGW (Zestawienie główne), który prezentuje szczegółowe informacje o poszczególnych jcw.

Położenie obszarów chronionych przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym przedstawiono na mapie stanowiącej załącznik graficzny nr 1 do niniejszej erraty. Załącznik graficzny włączony zostanie do ostatecznej wersji IIaPGW dla obszaru dorzecza Odry jako załącznik graficzny nr 7.2.

# Cele środowiskowe

Celem środowiskowym obszarów chronionych przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym jest zapewnienie migracji dla gatunków o znaczeniu gospodarczym.

W wyniku wprowadzonych r.g.z.w. obszarów przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym została dokonana weryfikacja celów środowiskowych dla jcwp RW, jcwp TW i CW, jcwp LW oraz jcwp RWr poprzez dopisanie do celu zapewnienia migracji dla gatunków o znaczeniu gospodarczym ze wskazaniem odcinka cieku głównego wg r.g.z.w. w przypadku tych jcwp w obrębie których występują obszary chronione, zgodnie z wykazem obszarów chronionych stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej erraty.

Tabela 1 Zestawienie liczby jcwp z uzupełnionymi celami środowiskowymi o cele obszarów przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym

| **Kategoria jcwp** | **Liczba jcwp z uzupełnionymi celami środowiskowymi o cele obszarów przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym** |
| --- | --- |
| jcwp RW | 170 |
| Jcwp TW i CW | 3 |
| jcwp RWr | 4 |
| jcwp LW | 63 |

*Źródło: opracowanie własne*

Cele środowiskowe jcwp uzupełnione o cele obszarów przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym zaprezentowane są w załączniku nr 2 do niniejszej erraty.

Zmodyfikowane cele środowiskowe włączone zostaną do ostatecznej wersji IIaPGW dla obszaru dorzecza Odry w załączniku nr 5.1. Cele środowiskowe.

# Zestawy działań

W wyniku wprowadzonych r.g.z.w. obszarów przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym została dokonana weryfikacja zaplanowanych działań dla jcwp RW, jcwp LW oraz jcwp RWr w obrębie których znajdują się wyznaczone obszary przeznaczone do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym.

W wyniku dokonanej weryfikacji w przypadku jcwp w obrębie których znajdują się obszary przeznaczone do ochrony gatunków wodnych o znaczeniu gospodarczym oraz potwierdzona została skuteczność możliwych do realizacji działań, wprowadzone zostały zmiany albo wprowadzone nowe działania mające na celu zapewnienie migracji dla gatunków o znaczeniu gospodarczym.

Kategoria działań ukierunkowana na zapewnienie migracji dla gatunków o znaczeniu gospodarczym tj. działania zapewnienia drożności cieków uwzględnione w dotychczasowych katalogach poszczególnych kategorii wód została zaadaptowana dla dodatkowej puli jcwp dotychczas nie wskazanej do podejmowania działań tej kategorii.

Tabela Podsumowanie liczby dokonanych zmian w zestawach działań w związku z wyznaczeniem obszarów chronionych przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym

| **Kategoria jcwp** | **Liczba działań zmienionych** | **Liczba działań nowych** | **Liczba działań bez zmian** |
| --- | --- | --- | --- |
| jcwp RW | 12 | 57 | 8008 |
| jcwp RWr | 0 | 0 | 57 |
| jcwp LW | 0 | 0 | 2398 |

*Źródło: opracowanie własne*

Dokonane zmiany w zestawach działań dotyczą wyłącznie jcwp RW (załącznik nr 3 do niniejszej erraty). W wyniku dokonanej weryfikacji modyfikacji uległ również wykaz budowli dla których zaplanowane zostały działania (załącznik nr 4 do niniejszej erraty).

Zmodyfikowane działania włączone zostaną do ostatecznej wersji IIaPGW dla obszaru dorzecza Odry w załączniku nr 7. Zestaw działań wraz ze zmodyfikowanym wykazem budowli stanowiącym załącznik 1 do zestawu działań dla obszaru dorzecza Odry.

# Załączniki

**Załącznik nr 1:** Wykaz obszarów chronionych przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym – obszar dorzecza Odry

**Załącznik nr 2:** Cele środowiskowe obszarów chronionych przeznaczonych do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym – uzupełnienie celów środowiskowych jcw – obszar dorzecza Odry

**Załącznik nr 3:** Wykaz zmianzestawów działań jcwp związanych z obszarami chronionymi przeznaczonymi do ochrony zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym – obszar dorzecza Odry

**Załącznik nr 4:** Zaktualizowany wykaz budowli dla których zaplanowane zostały działania w projekcie IIaPGW – obszar dorzecza Odry

**Załącznik graficzny nr 1:** Obszary chronione przeznaczone do ochrony gatunków zwierząt wodnych o znaczeniu gospodarczym – obszar dorzecza Odry

1. W przypadku obszarów przeznaczonych do ochrony troci wędrownej wyłączone z obszarów zostały zbiorniki i jeziora z kończące dany obszar oraz jeziora źródliskowe. W przypadku węgorza europejskiego, z uwagi na cykl rozwojowy węgorza, do obszarów przeznaczonych do ochrony tego gatunku włączane są również zbiorniki i jeziora rozpoczynające dany obszar. [↑](#footnote-ref-2)
2. W przypadku obszarów przeznaczonych do ochrony troci wędrownej wyłączone z obszarów zostały zbiorniki i jeziora z kończące dany obszar oraz jeziora źródliskowe. [↑](#footnote-ref-3)
3. W przypadku węgorza europejskiego, z uwagi na cykl rozwojowy węgorza, do obszarów przeznaczonych do ochrony tego gatunku włączane są również zbiorniki i jeziora rozpoczynające dany obszar. [↑](#footnote-ref-4)